

## 418482-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services des auto-écoles – Rahmenvereinbarung über die Durchführung von Führerscheinausbildungen für die Klassen B, BE, C und CE

OJ S 116/2026 18/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Adresse électronique: [submissionen@hamburgwasser.de](mailto:submissionen@hamburgwasser.de)

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Rahmenvereinbarung über die Durchführung von Führerscheinausbildungen für die Klassen B, BE, C und CE

Description: Europaweites Verfahren zum Zwecke einer Rahmenvereinbarung über die Durchführung von Führerscheinausbildungen für die Klassen B, BE, C und CE in der Stadt und Metropolregion der Freien und Hansestadt Hamburg.

Identifiant de la procédure: 14ddf032-888a-437c-a6a6-77f41352each

Identifiant interne: B41\_HSE-2026-220-0024

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles

Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Billhorner Deich 2

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

##### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Die Registrierung des Bieters für die Ausschreibung sowie das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen im BieterCockpit des Ausschreibenden muss zwingend spätestens bis 7 Tage vor Submissionstermin erfolgen. Andernfalls ist keine Angebotsabgabe möglich (siehe auch Aufforderung zur Angebotsabgabe). Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen werden nur bis 7 Tage vor der Angebotsfrist beantwortet.

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

## **2.1.5. Conditions du marché public**

### **Conditions de soumission:**

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 8

### **Conditions du marché:**

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 8

## **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Corruption: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung.

Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Participation à une organisation criminelle: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fraude: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Insolvabilité: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Biens administrés par un liquidateur: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.  
Faute professionnelle grave: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

État de cessation d'activités: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Führerscheinklassen B und BE - Nord Ost

Description: Gegenstand des Loses 1 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen B und BE, in dem für die Ausschreibung bestimmten Bezirk Nord-Ost. Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Für die geografische Einteilung des Bezirks Nord Ost ist die Anlage "Bestimmung Bezirke" maßgeblich. Der Bezirk Nord Ost umfasst alle Gebiete, die oberhalb des natürlichen Verlaufs der Elbe liegen und östlich der vom Hamburger Rathaus (Rathausmarkt 1) ausgehenden vertikalen Trennlinie. In diesen Bereich fallen - zur Orientierung - die Stadtteile Hamm, Barmbek, Langenhorn, Volksdorf, Rahlstedt und Billstedt. Ebenso gehören die unmittelbar angrenzenden Ortschaften in Schleswig#Holstein zum Bezirk Nord Ost, darunter Barsbüttel, Stapelfeld, Großhansdorf, Ahrensburg und Norderstedt. Die genannten Beispiele dienen ausschließlich der Orientierung und stellen keine abschließende Aufzählung dar.

Identifiant interne: LOT-0001

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles

Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 36 Mois

#### **5.1.6. Informations générales**

Il s'agit d'un marché récurrent

Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvereinbarung. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Erfolgskennzahlen

Description: Der Bieter hat eine Darstellung seiner Erfolgskennzahlen (Bestehensquote, durchschnittl. Ausbildungsdauer und Abbruchquote) einzureichen. Die Darstellung muss messbare Erfolgskennzahlen der letzten 24 Monate enthalten und nachvollziehbar erläutert sein. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Organisation, Flexibilität und Service

Description: Der Bieter reicht eine Darstellung zu seiner Organisation, Flexibilität und Betreuung der Fahrschülerinnen und Fahrschüler ein, die nachvollziehbar erläutert, wie die Fahrschule den Ausbildungsprozess organisiert und eine serviceorientierte, verlässliche und flexible Betreuung sicherstellt. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen B und BE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten. Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d](https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d)

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 92 Jours

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

##### **Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 4

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de) zu richten.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

**5.1. Lot: LOT-0002**

Titre: Führerscheinklassen B und BE - Nord West

Description: Gegenstand des Loses 2 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen B und BE, in dem für die Ausschreibung bestimmten Bezirk Nord-West. Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Für die geografische Einteilung des Bezirks Nord West ist die Anlage "Bestimmung Bezirke" maßgeblich. Der Bezirk Nord West umfasst alle Gebiete, die oberhalb des natürlichen Verlaufs der Elbe liegen und westlich der vom Hamburger Rathaus (Rathausmarkt 1) ausgehenden vertikalen Trennlinie. In diesen Bereich fallen - zur Orientierung - die Stadtteile Fuhlsbüttel, Schnelsen, Rissen und Altona. Ebenso gehören die unmittelbar angrenzenden Ortschaften in Schleswig#Holstein, darunter Wedel, Schenefeld, Halstenbek und Ellerbek zu diesem Bezirk. Die Aufzählung dient der Orientierung und ist nicht abschließend.

Identifiant interne: LOT-0002

**5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles

Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

**5.1.3. Durée estimée**

Durée: 36 Mois

**5.1.6. Informations générales**

Il s'agit d'un marché récurrent

Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvereinbarung. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

**5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

**5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

**5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Erfolgskennzahlen

Description: Der Bieter hat eine Darstellung seiner Erfolgskennzahlen (Bestehensquote, durchschnittl. Ausbildungsdauer und Abbruchquote) einzureichen. Die Darstellung muss messbare Erfolgskennzahlen der letzten 24 Monate enthalten und nachvollziehbar erläutert sein. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Organisation, Flexibilität und Service

Description: Der Bieter reicht eine Darstellung zu seiner Organisation, Flexibilität und Betreuung der Fahrschülerinnen und Fahrschüler ein, die nachvollziehbar erläutert, wie die Fahrschule den Ausbildungsprozess organisiert und eine serviceorientierte, verlässliche und flexible Betreuung sicherstellt. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen B und BE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten. Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d](https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d)

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 92 Jours

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

##### **Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 4

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15

Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3

Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de) zu richten.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:  
Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titre: Führerscheinklassen B und BE - Süd Ost

Description: Gegenstand des Loses 3 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen B und BE, in dem für die Ausschreibung bestimmten Bezirk Süd-Ost. Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Für die geografische Einteilung des Bezirks Süd Ost ist die Anlage "Bestimmung Bezirke" maßgeblich. Der Bezirk Süd Ost umfasst alle Gebiete, die östlich des natürlichen Verlaufs der Elbe liegen und unterhalb der vom Hamburger Rathaus (Rathausmarkt 1) ausgehenden, östlich verlaufenden vertikalen Trennlinie. In diesen Bereich fallen - zur Orientierung - die Stadtteile Rothenburgsort, Allermöhe, Lohbrügge, Bergedorf und Curslack. Ebenso gehören die unmittelbar angrenzenden Gemeinden in Schleswig#Holstein zum Bezirk Süd Ost, darunter Geesthacht, Reinbek und Glinde. Die genannten Beispiele dienen ausschließlich der Orientierung und stellen keine abschließende Aufzählung dar.  
Identifiant interne: LOT-0003

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles

Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 36 Mois

#### **5.1.6. Informations générales**

Il s'agit d'un marché récurrent

Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvereinbarung. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Erfolgskennzahlen

Description: Der Bieter hat eine Darstellung seiner Erfolgskennzahlen (Bestehensquote, durchschnittl. Ausbildungsdauer und Abbruchquote) einzureichen. Die Darstellung muss messbare Erfolgskennzahlen der letzten 24 Monate enthalten und nachvollziehbar erläutert sein. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Organisation, Flexibilität und Service

Description: Der Bieter reicht eine Darstellung zu seiner Organisation, Flexibilität und Betreuung der Fahrschülerinnen und Fahrschüler ein, die nachvollziehbar erläutert, wie die Fahrschule den Ausbildungsprozess organisiert und eine serviceorientierte, verlässliche und flexible Betreuung sicherstellt. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen B und BE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten. Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d](https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d)

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 92 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 4

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de) zu richten.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

**5.1. Lot: LOT-0004**

Titre: Führerscheinklassen B und BE - Süd West

Description: Gegenstand des Loses 4 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen B und BE, in dem für die Ausschreibung bestimmten Bezirk Süd-West.

Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Für die geografische Einteilung des Bezirks Süd West ist die Anlage "Bestimmung Bezirke" maßgeblich. Der Bezirk Süd West umfasst alle Gebiete, die westlich und unterhalb des natürlichen Verlaufs der Elbe liegen. In diesen Bereich fallen - zur Orientierung - die Stadtteile Veddel, Finkenwerder, Neugraben-Fischbek und Marmstorf. Ebenso gehören die unmittelbar angrenzenden Ortschaften in Niedersachsen zum Bezirk Süd West, darunter Meckelfeld, Rosengarten, Neu Wulmstorf und Jork. Die genannten Beispiele dienen ausschließlich der Orientierung und stellen keine abschließende Aufzählung dar.

Identifiant interne: LOT-0004

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles

Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 36 Mois

#### **5.1.6. Informations générales**

Il s'agit d'un marché récurrent

Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvereinbarung. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Erfolgskennzahlen

Description: Der Bieter hat eine Darstellung seiner Erfolgskennzahlen (Bestehensquote, durchschnittl. Ausbildungsdauer und Abbruchquote) einzureichen. Die Darstellung muss messbare Erfolgskennzahlen der letzten 24 Monate enthalten und nachvollziehbar erläutert sein. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Organisation, Flexibilität und Service

Description: Der Bieter reicht eine Darstellung zu seiner Organisation, Flexibilität und Betreuung der Fahrschülerinnen und Fahrschüler ein, die nachvollziehbar erläutert, wie die Fahrschule den Ausbildungsprozess organisiert und eine serviceorientierte, verlässliche und flexible Betreuung sicherstellt. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen B und BE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten. Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d](https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d)

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 92 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 4

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de) zu richten.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

**5.1. Lot: LOT-0005**

Titre: Führerscheinklassen C und CE - Nord Ost

Description: Gegenstand des Loses 5 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen C und CE, in dem für die Ausschreibung bestimmten Bezirk Nord-Ost. Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Für die geografische Einteilung des Bezirks Nord Ost ist die Anlage "Bestimmung Bezirke" maßgeblich. Der Bezirk Nord Ost umfasst alle Gebiete, die oberhalb des natürlichen Verlaufs der Elbe liegen und östlich der vom Hamburger Rathaus (Rathausmarkt 1) ausgehenden vertikalen Trennlinie. In diesen Bereich fallen - zur Orientierung - die Stadtteile Hamm, Barmbek, Langenhorn, Volksdorf, Rahlstedt und Billstedt. Ebenso gehören die unmittelbar angrenzenden Ortschaften in Schleswig-Holstein zum Bezirk

Nord Ost, darunter Barsbüttel, Stapelfeld, Großhansdorf, Ahrensburg und Norderstedt. Die genannten Beispiele dienen ausschließlich der Orientierung und stellen keine abschließende Aufzählung dar.

Identifiant interne: LOT-0005

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles

Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 36 Mois

#### **5.1.6. Informations générales**

Il s'agit d'un marché récurrent

Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvereinbarung. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Erfolgskennzahlen

Description: Der Bieter hat eine Darstellung seiner Erfolgskennzahlen (Bestehensquote, durchschnittl. Ausbildungsdauer und Abbruchquote) einzureichen. Die Darstellung muss messbare Erfolgskennzahlen der letzten 24 Monate enthalten und nachvollziehbar erläutert sein. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Organisation, Flexibilität und Service

Description: Der Bieter reicht eine Darstellung zu seiner Organisation, Flexibilität und Betreuung der Fahrschülerinnen und Fahrschüler ein, die nachvollziehbar erläutert, wie die Fahrschule den Ausbildungsprozess organisiert und eine serviceorientierte, verlässliche und flexible Betreuung sicherstellt. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen C und CE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten. Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

**5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d](https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d)

**5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 92 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 4

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde:

Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de) zu richten.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

**5.1. Lot: LOT-0006**

Titre: Führerscheinklassen C und CE - Nord West

Description: Gegenstand des Loses 6 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen C und CE, in dem für die Ausschreibung bestimmten Bezirk Nord-West. Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Für die geografische Einteilung des Bezirks Nord West ist die Anlage "Bestimmung Bezirke" maßgeblich. Der Bezirk Nord West umfasst alle Gebiete, die oberhalb des natürlichen Verlaufs der Elbe liegen und westlich der vom Hamburger Rathaus (Rathausmarkt 1) ausgehenden vertikalen Trennlinie. In diesen Bereich fallen - zur Orientierung - die Stadtteile Fuhlsbüttel, Schnelsen, Rissen und Altona. Ebenso gehören die unmittelbar angrenzenden Ortschaften in Schleswig#Holstein, darunter Wedel, Schenefeld, Halstenbek und Ellerbek zu diesem Bezirk. Die Aufzählung dient der Orientierung und ist nicht abschließend.

Identifiant interne: LOT-0006

**5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

**5.1.3. Durée estimée**

Durée: 36 Mois

**5.1.6. Informations générales**

Il s'agit d'un marché récurrent

Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvereinbarung. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

**5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

**5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

**5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Erfolgskennzahlen

Description: Der Bieter hat eine Darstellung seiner Erfolgskennzahlen (Bestehensquote, durchschnittl. Ausbildungsdauer und Abbruchquote) einzureichen. Die Darstellung muss messbare Erfolgskennzahlen der letzten 24 Monate enthalten und nachvollziehbar erläutert sein. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Organisation, Flexibilität und Service

Description: Der Bieter reicht eine Darstellung zu seiner Organisation, Flexibilität und Betreuung der Fahrschülerinnen und Fahrschüler ein, die nachvollziehbar erläutert, wie die Fahrschule den Ausbildungsprozess organisiert und eine serviceorientierte, verlässliche und flexible Betreuung sicherstellt. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen C und CE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten. Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

**5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d](https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d)

**5.1.12. Conditions du marché public****Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 92 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

### **5.1.15. Techniques**

#### **Accord-cadre:**

Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 4

#### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de) zu richten.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

### **5.1. Lot: LOT-0007**

Titre: Führerscheinklassen C und CE - Süd Ost

Description: Gegenstand des Loses 7 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen C und CE, in dem für die Ausschreibung bestimmten Bezirk Süd-Ost. Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Für die geografische Einteilung des Bezirks Süd Ost ist die Anlage "Bestimmung Bezirke" maßgeblich. Der Bezirk Süd Ost umfasst alle Gebiete, die östlich des natürlichen Verlaufs der Elbe liegen und unterhalb der vom Hamburger Rathaus (Rathausmarkt 1) ausgehenden, östlich verlaufenden vertikalen Trennlinie. In diesen Bereich fallen - zur Orientierung - die Stadtteile Rothenburgsort, Allermöhe, Lohbrügge, Bergedorf und Curslack. Ebenso gehören die unmittelbar angrenzenden Gemeinden in Schleswig#Holstein zum Bezirk Süd Ost, darunter Geesthacht, Reinbek und Glinde. Die genannten Beispiele dienen ausschließlich der Orientierung und stellen keine abschließende Aufzählung dar.

Identifiant interne: LOT-0007

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles

Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 36 Mois

#### 5.1.6. Informations générales

Il s'agit d'un marché récurrent

Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvereinbarung. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### 5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### 5.1.10. Critères d'attribution

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Erfolgskennzahlen

Description: Der Bieter hat eine Darstellung seiner Erfolgskennzahlen (Bestehensquote, durchschnittl. Ausbildungsdauer und Abbruchquote) einzureichen. Die Darstellung muss messbare Erfolgskennzahlen der letzten 24 Monate enthalten und nachvollziehbar erläutert sein. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Organisation, Flexibilität und Service

Description: Der Bieter reicht eine Darstellung zu seiner Organisation, Flexibilität und Betreuung der Fahrschülerinnen und Fahrschüler ein, die nachvollziehbar erläutert, wie die Fahrschule den Ausbildungsprozess organisiert und eine serviceorientierte, verlässliche und flexible Betreuung sicherstellt. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen C und CE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten.

Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d](https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d)

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 92 Jours

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

##### **Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 4

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de) zu richten.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:  
Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

#### **5.1. Lot: LOT-0008**

Titre: Führerscheinklassen C und CE - Süd West

Description: Gegenstand des Loses 8 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen C und CE, in dem für die Ausschreibung bestimmten Bezirk Süd-West. Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Für die geografische Einteilung des Bezirks Süd West ist die Anlage "Bestimmung Bezirke" maßgeblich. Der Bezirk Süd West umfasst alle Gebiete, die westlich und unterhalb des natürlichen Verlaufs der Elbe liegen. In diesen Bereich fallen - zur Orientierung - die Stadtteile Veddel, Finkenwerder, Neugraben-Fischbek und Marmstorf. Ebenso gehören die unmittelbar angrenzenden Ortschaften in Niedersachsen zum Bezirk Süd West, darunter Meckelfeld, Rosengarten, Neu Wulmstorf und Jork. Die genannten Beispiele dienen ausschließlich der Orientierung und stellen keine abschließende Aufzählung dar.

Identifiant interne: LOT-0008

##### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles

Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

##### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 36 Mois

##### **5.1.6. Informations générales**

Il s'agit d'un marché récurrent

Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvereinbarung. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Erfolgskennzahlen

Description: Der Bieter hat eine Darstellung seiner Erfolgskennzahlen (Bestehensquote, durchschnittl. Ausbildungsdauer und Abbruchquote) einzureichen. Die Darstellung muss messbare Erfolgskennzahlen der letzten 24 Monate enthalten und nachvollziehbar erläutert sein. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Organisation, Flexibilität und Service

Description: Der Bieter reicht eine Darstellung zu seiner Organisation, Flexibilität und Betreuung der Fahrschülerinnen und Fahrschüler ein, die nachvollziehbar erläutert, wie die Fahrschule den Ausbildungsprozess organisiert und eine serviceorientierte, verlässliche und flexible Betreuung sicherstellt. Das entsprechende Bewertungsverfahren sowie die Punkteverteilung innerhalb dieses Kriteriums ist dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen C und CE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten. Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d](https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb7022644-5301e5016102656d)

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 92 Jours

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

##### **Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 4

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de) zu richten.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-7001

Nom officiel: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Numéro d'enregistrement: DE173526990

Adresse postale: Billhorner Deich 2

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [submissionen@hamburgwasser.de](mailto:submissionen@hamburgwasser.de)

Téléphone: 0 0 0

Adresse internet: <https://www.hamburgwasser.de>

Profil de l'acheteur: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

#### **Rôles de cette organisation:**

Acheteur

### 8.1. ORG-7004

Nom officiel: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Numéro d'enregistrement: 02000000-KFB0000001-20

Adresse postale: Große Bleichen 27

Ville: Hamburg

Code postal: 20354

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de)

#### **Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

### 8.1. ORG-7005

Nom officiel: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

Numéro d'enregistrement: DE173526990

Adresse postale: Billhorner Deich 2

Ville: Hamburg

Code postal: 20539

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [submissionen@hamburgwasser.de](mailto:submissionen@hamburgwasser.de)

Adresse internet: <https://www.hamburgwasser.de>

#### **Rôles de cette organisation:**

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

### 8.1. ORG-7006

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: d2805af6-bc55-4a41-a4f8-eab55d1b8a84 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 17/06/2026 11:21:41 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 418482-2026

Numéro de publication au JO S: 116/2026

Date de publication: 18/06/2026